



No. 35

N° 35

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**Thursday
May 2, 2013**

**Jeudi
2 mai 2013**

**2nd Session,
40th Parliament**

**2^e session
40^e législature**

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

PETITIONS

PÉTITIONS

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-6) Mr. Clark.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mrs. Munro.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. O'Toole.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M^{me} Gélinas.

Ban puppy mills (Sessional Paper No. P-53) Ms. Armstrong.

Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

Local Food Act (Sessional Paper No. P-77) Mr. Delaney and Ms. Jaczek.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85) Mr. Vanthof.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

The Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-105) M^{me} Gélinas.

At 1:31 p.m., pursuant to Standing Order 58(b), the Speaker recessed the House until 4:00 p.m.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr. Sousa moved, seconded by Ms. Wynne, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government, and in doing so presented his 2013 Budget and Budget papers / Budget de l'Ontario de 2013 et les Documents budgétaires (Sessional Paper No. 36).

Debate arose and after some time, Mr. Wilson moved the adjournment of the debate.

Il s'élève un débat et après quelque temps, M. Wilson propose l'ajournement du débat.

Carried.

Adopté.

Pursuant to Standing Order 58(a), the House reverted to "Introduction of Bills".

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts. Hon. Mr. Sousa.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:34 p.m.

Conformément à l'article 58 a) du Règlement, l'Assemblée revient à l'appel de «Dépôt des projets de loi».

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois. L'hon. M. Sousa.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 34, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts (No. 37) (Tabled May 2, 2013).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 31, 32, 33, 34 and 35.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1):

(Tabled March 18, 2013) Mr. Walker.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10):

(Tabled April 10, 2013) Mr. Bailey.

(Tabled April 9, 17, 2013) Mr. Clark.

(Tabled April 10, 22, 2013) Mr. McDonell.

(Tabled April 10, 2013) Mrs. McKenna.

(Tabled April 15, 2013) Mr. McNaughton.

(Tabled April 11, 22, 2013) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

(Tabled April 10, 23, 2013) Mr. Milligan.

(Tabled April 24, 2013) Mr. Nicholls.

(Tabled April 23, 2013) Mr. Pettapiece.

(Tabled April 10, 2013) Mr. Smith.

(Tabled April 10, 2013) Ms. Thompson.

(Tabled April 15, 22, 23, 29, 2013) Mr. Walker.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21):

(Tabled April 10, 16, 2013) Ms. DiNovo.

(Tabled April 9, 2013) Mr. Hillier.

(Tabled April 15, 2013) Mr. O'Toole.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32):

(Tabled April 17, 2013) Miss Taylor.
